

Histoire des Écossais au Canada

The Scottish Tradition in Canada, histoire des Écossais rédigée sous la direction de M. Stanford Reid, professeur d'histoire à l'Université de Guelph (Ont.) a été officiellement lancée à Halifax en novembre, à l'occasion de la Conférence provinciale sur le multiculturalisme, et de l'assemblée générale annuelle de l'Association multiculturelle de la Nouvelle-Écosse.

C'est au 18^e siècle que les Écossais, troisième groupe ethnique en importance au Canada, ont commencé à arriver en grand nombre en Nouvelle-Écosse. Depuis, ils ont contribué au développement de tous les aspects de la société canadienne, que ce soit au niveau de la religion, du gouvernement, des affaires ou des syndicats ouvriers.

Quatorze personnes — auteurs, historiens, sociologues et critiques littéraires — ont collaboré avec M. Reid à la rédaction de ce livre qu'illustrent 16 pages de photographies en noir et blanc. L'histoire porte principalement sur la période antérieure à 1900 mais le dernier chapitre traite du rôle des Écossais dans la société canadienne depuis le début du siècle.

Publié par McClelland and Stewart, le volume fait partie d'une série de 25 histoires ethniques qui ont été commandées par le Secrétariat d'État en 1972.

Les horaires variables donnent de bons résultats

Le président du Conseil du Trésor, M. Robert Andras, a annoncé qu'à la suite d'une évaluation favorable, le programme d'horaires variables pour les fonctionnaires fédéraux dans la Région de la capitale nationale a été accepté de façon permanente. Les 39 ministères et organismes participants continueront donc de l'appliquer.

Le ministre s'est dit très satisfait des résultats du sondage: "Non seulement le fait d'accorder plus de liberté aux employés dans le choix de leurs heures de travail engendre-t-il une meilleure attitude envers le travail, mais il augmente aussi le niveau de productivité. Les horaires variables s'avèrent donc avantageux tant pour l'employeur et les employés que pour la communauté. Nous n'avons plus à

subir les embouteillages d'aujourd'hui, alors que quelque 60 000 fonctionnaires fédéraux se rendaient à leur bureau ou le quittaient tous ensemble."

Le programme d'horaires variables fut mis à l'essai en mars 1974.

Une technique révolutionnaire anti-cholestérol

Une prestigieuse revue médicale a fait connaître, à l'échelon international, la mise au point d'une technique révolutionnaire pour retirer en quelques minutes des quantités massives de cholestérol du sang d'un malade.

C'est une équipe médicale de l'Université Laval de Québec, qui a fait cette découverte extraordinaire, sous la direction du docteur Paul Lupien, directeur du Centre de recherche sur les affections lipidiques.

Simple et peu coûteuse

La nouvelle technique est d'une simplicité enfantine: elle ne nécessite ni hospitalisation, ni appareils compliqués, ni personnel spécialisé et son coût est très bas.

Le patient n'a qu'à donner du sang dans un sac contenant des billes microscopiques ayant la propriété inestimable de retenir les protéines responsables du transport du cholestérol sans cependant modifier les autres substances qui se trouvent dans le sang. Celui-ci est ensuite filtré pour être débarrassé de son cholestérol, avant d'être réinjecté au malade.

En deux heures

Le docteur Lupien a déclaré dans une interview au journal *Le Devoir*, que cette méthode permet d'extraire environ quatre grammes de cholestérol en deux heures. Cela représente environ 60% de la quantité totale de cholestérol qui circule dans le corps d'un adulte bien portant.

Comme les billes microscopiques utilisées ne sont pas encore disponibles en abondance suffisante, on fera d'abord bénéficier de la nouvelle technique les patients qui souffrent d'un surplus de cholestérol de façon congénitale et héréditaire. Plus tard, ce traitement remplacera peut-être les médicaments administrés présentement à beaucoup de personnes souffrant d'un excès de cholestérol et qui, en consé-

quence, sont plus sujettes que d'autres aux maladies cardio-vasculaires.

Il est très important de garder à un niveau normal le taux de cholestérol dans le sang, parce que sa concentration régit directement les dépôts de graisse à l'intérieur des vaisseaux sanguins. Ces dépôts augmentent considérablement la tâche du cœur et, à la limite, ils peuvent obstruer complètement les conduits et provoquer la paralysie ou la mort.

Méthode plus pratique

Les deux moyens traditionnels pour régulariser le cholestérol sont la diète et les médicaments. Leur efficacité peut varier selon les individus. Les résultats tangibles ne surviennent qu'au bout d'un temps assez long; en attendant, le patient court souvent de grands risques. Lorsque le mal est héréditaire, la victime doit parfois prendre des médicaments toute sa vie.

Pour abaisser rapidement le taux de cholestérol, le seul moyen disponible jusqu'ici consistait à remplacer, au moyen de transfusions, le sang du malade par le sang d'un donneur, avec tous les risques inhérents d'infection, d'incompatibilité etc. La nouvelle technique mise au point à Laval est évidemment beaucoup plus pratique.

Cinq ans d'efforts

L'équipe de M. Lupien travaille depuis cinq ans à résoudre ce problème du cholestérol. Après d'innombrables essais, on a finalement étudié plus particulièrement les polysaccharides, qui sont capables de retenir le cholestérol, ou plus précisément la protéine qui transporte la plus grande partie du cholestérol.

A la grande surprise des chercheurs, aucun autre constituant du sang n'est affecté par les saccharides sulfatés. C'est cette spécificité d'extraction, qui était presque inespérée, qui rend le nouveau traitement d'autant plus intéressant et extraordinaire.

Les billes de polysaccharides étaient déjà fabriquées commercialement depuis longtemps à l'intention des chercheurs. Il restait à les enrober de polysaccharide sulfaté, ce qui fut fait dans les laboratoires de l'Université Laval. Bientôt cet enrobage se fera sur une échelle industrielle, pour le plus grand bien de nombreux malades.

(Extrait de Québec en bref, oct. 76.)